

DEUXIÈME PARTIE

ÉPISODE 8

CIRCÉ

- Nous voici sains et saufs ! Nous avons bien failli être écrasés sous ces énormes rochers !
- Ces Lestrygons sont monstrueux !
- Et nous sommes repartis en vitesse, sans avoir eu le temps de faire des provisions !
- Il faut nous arrêter à la prochaine île que nous voyons !

Par chance, le lendemain matin, Ulysse et ses hommes abordent l'île d'Aïaié. Ulysse prend le temps d'observer la côte, et ne voit rien de particulier. Il envoie la moitié de ses hommes partir en exploration.

- Euryloque, tu seras le chef de ce groupe. Ramenez-nous des fruits, de la viande, du poisson, tout ce que vous trouverez.

Euryloque partit donc en tête d'un groupe d'une vingtaine d'hommes, pendant qu'Ulysse restait sur le bateau avec le reste des troupes.



Euryloque marche devant une partie des compagnons d'Ulysse.

Une délicieuse musique se fait entendre, jouée au luth et à la flûte.

— D'où vient cette musique ?

— Là, regardez, entre les arbres, il y a une construction !

— Tu crois que c'est une maison ?

— Cela a l'air très grand. Venez, je crois que c'est un palais !

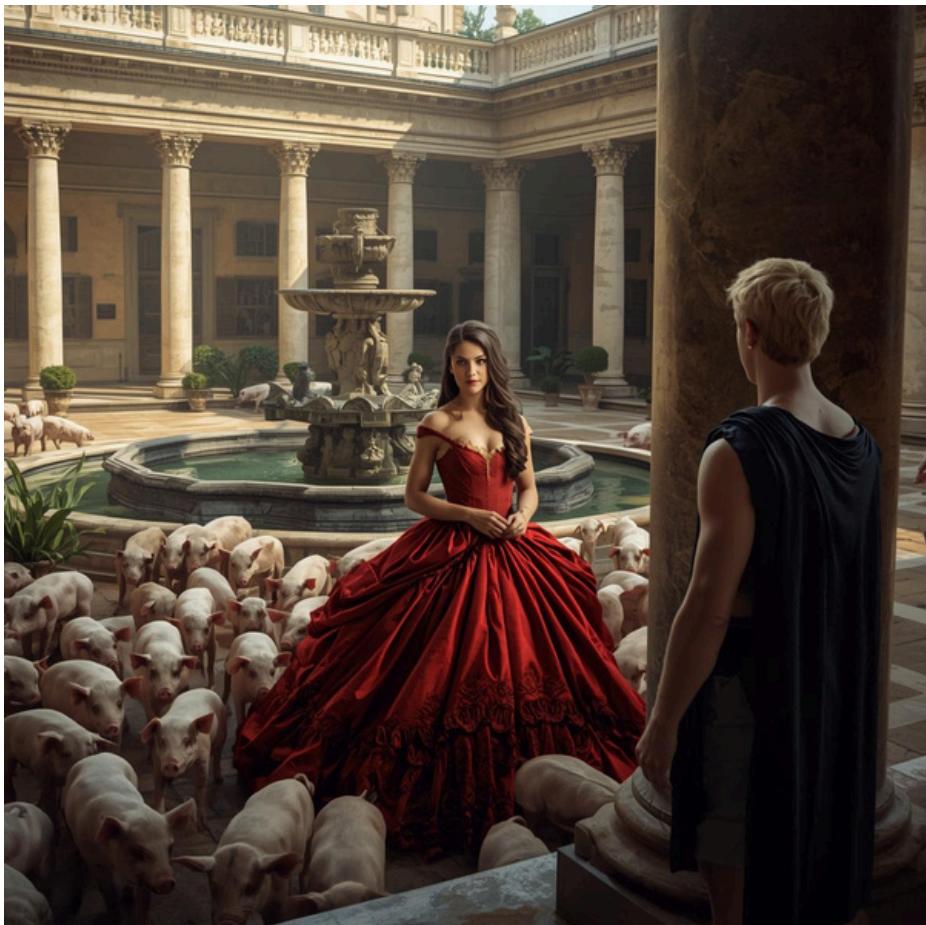
— Cela me rappelle le délicieux festin que nous avons mangé au palais d'Eole.

— Allons voir !

Les Grecs courent vers le palais. Euryloque, méfiant, reste en arrière. Bien vite, les Grecs voient un magnifique palais, plein de colonnes, de jardins, de fontaines. Des animaux sauvages, des lions, des panthères dorment paisiblement, aussi calmes que des agneaux. Ils se comportent presque comme des êtres humains. Puis arrive la propriétaire de ces lieux.

— Bonjour, étrangers ! Je m'appelle Circé. J'habite ici, seule avec mes animaux. Je suis très heureuse d'avoir de la compagnie. Venez à ma table. N'hésitez pas à vous servir de mon délicieux nectar.

Les Grecs, assoiffés, n'hésitent pas à boire la boisson offerte par Circé. Seul Euryloque, resté en arrière, n'en boit pas. Ce dernier voit alors tous ses compagnons se transformer en cochons !



Euryloque, caché derrière une colonne,
voit Circé transformer ses hommes
en cochons.

Euryloque observe toute la scène avec stupéfaction. Il comprend que Circé est en réalité une magicienne, et qu'elle transforme tous les hommes qui s'approchent d'elle en animaux. Terrifié, il s'enfuit à toutes jambes, et retourne au bateau pour prévenir Ulysse.

— Reste ici, Euryloque, et garde le navire en mon absence. Je vais essayer de voir ce que je peux faire pour sauver nos amis.

Ulysse se met en route, en direction du palais de Circé. Il ne sait pas comment il va faire pour sauver ses amis. Soudain, il voit un jeune homme qui vient à sa rencontre.

— Je suis Hermès, le dieu des voyageurs et le messager des dieux. Athéna m'envoie pour te prévenir : Circé est une magicienne. Si tu t'approches d'elle, elle te transformera en cochon. Alors, si tu veux sauver tes amis, fais ce que je te dis. Mange cette plante. C'est du moly, un puissant contre-poison. Avec cela, elle ne pourra pas te transformer. Tu pourras alors obliger Circé à rendre leur forme humaine à tes compagnons.



Ulysse rencontre le dieu Hermès.
Celui-ci lui donne une plante magique.

Quand Ulysse arrive dans le palais de Circé, il n'a pas peur, car il sait que la plante qu'il a mangée le protège.

— Toi qui règnes sur cette île, tu as transformé mes hommes en cochons et tu les retiens prisonniers. Moi, Ulysse, roi d'Ithaque, je t'ordonne de leur rendre forme humaine et de les libérer immédiatement !

— Je n'ai aucun ordre à recevoir de toi. Je m'appelle Circé, je suis une magicienne, et je suis la fille du soleil lui-même ! Je vais te transformer à ton tour en un ridicule petit cochon !

Circé se met à prononcer des formules magiques compliquées. Elle récite de nombreuses incantations, mais rien ne se passe. Ulysse conserve sa forme humaine.

— Tu vois, Circé, tu ne peux rien contre moi !

— Je n'y comprends rien ! s'écrie Circé. Si cela ne marche pas, c'est que tu dois être protégé par les dieux. Je n'ai pas d'autre choix que de te laisser la vie sauve. Je vais te rendre tes compagnons. Et je vais même te donner plusieurs conseils. Premièrement, ton prochain voyage te conduira au pays des Cimmériens, un pays où il fait toujours nuit, où tu obtiendras des conseils du sage Tirésias. Ensuite, ton voyage te mènera chez les Sirènes : il ne faut surtout pas que tu écoutes leur chant, car il t'ensorcélera. Enfin, tu te méfieras de Charybde et Scylla, deux terribles écueils marins broyeurs de navires...



Circé ne parvient pas à transformer Ulysse en cochon. Alors, elle décide de lui rendre ses hommes, et même de lui donner de précieux conseils.